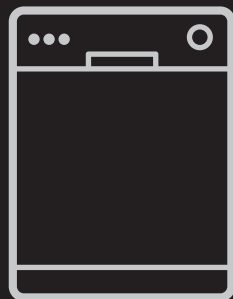


# GETTING STARTED? EASY.



---

**SV** Bruksanvisning  
Diskmaskin

DI8509

Elektro **EH** Helios

ENKELT & FUNKTIONELLT.

## **SÄKERHETSINFORMATION**

---

Läs noga de bifogade instruktionerna före installation och användning av produkten. Tillverkaren är inte ansvarig för eventuella personskador eller andra skador som uppkommit som ett resultat av felaktig installation eller användning. Förvara alltid bruksanvisningen på en säker och tillgänglig plats för framtida bruk.

## **SÄKERHET FÖR BARN OCH HANDIKAPPADE**

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt, och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt personer med bristande erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller instrueras beträffande hur produkten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med användningen.
- Låt inte barn leka med produkten.
- Tvättmedel ska förvaras utom räckhåll för barn.
- Håll barn och husdjur borta från produkten när luckan är öppen.
- Barn får inte utföra städning och underhåll av apparaten utan uppsikt.

## **ALLMÄN SÄKERHET**

- Produkten är avsedd att användas i hushåll och liknande användningsområden som t.ex.:
  - Bondgårdar, personalkök i butiker, på kontor och andra arbetsmiljöer,
  - av gäster på hotell, motell, bed and breakfast och andra typer av boendemiljöer.
- Ändra inte produktens specifikationer.
- Vattentrycket (minimum och maximum) måste vara mellan 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa)
- Följ maximalt antal 13 -kuvert.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, tillverkarens auktoriserade servicecenter eller personer med motsvarande utbildning, för att undvika fara.

- Sätt besticken i bestickkorgen med de vassa kanterna nedåt eller sätt dem i besticklådan i ett horisontellt läge med de vassa kanterna nedåt.
- Låt inte produkten stå med luckan öppen för att undvika att snubbla över den.
- Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.
- Använd inte högtrycksvattenspray och/eller ånga för att rengöra produkten.
- Om produkten har ventilationsöppningar nedtill får dessa inte täppas igen med t.ex. en matta.
- Produkten ska anslutas till vattentillförseln med de nya medföljande slanguppsättningarna. Gamla slanguppsättningar får inte återanvändas.

## SÄKERHETSINSTRUKTIONER

### INSTALLATION



**WARNING!** Endast en behörig person får installera den här produkten.

- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Installera eller använd inte en skadad produkt.
- Installera och använd inte produkten på en plats där temperaturen understiger 0 °C.
- Följ installationsinstruktionerna som följer med produkten.
- Var alltid försiktig när produkten rör sig eftersom den är tung. Använd alltid skyddshandskar och täckta skor.

### ELEKTRISK ANSLUTNING



**WARNING!** Risk för brand och elektriska stötar.

- Produkten måste jordas.
- Se till att de parametrarna på märkskylten överensstämmer med elnätets elektricitet.
- Använd alltid ett korrekt installerat, stötsäkert och jordat eluttag.
- Använd inte grenuttag eller förlängningssladdar.
- Kontrollera så att du inte skadar stickkontakten och nätkabeln. Om produktens nätkabel behöver bytas måste det göras av vårt auktoriserade servicecenter.

- Anslut stickkontakten till eluttaget först vid slutet av installationen. Kontrollera att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.
- Dra inte i anslutningssladden för att koppla bort produkten från eluttaget. Ta alltid tag i stickkontakten.
- Denna produkt uppfyller kraven enligt EU:s direktiv.
- Endast Storbritannien och Irland. Denna produkt är utrustad med en 13 A nätkontakt. Om säkringen i stickkontakten måste bytas ut ska en 13 A ASTA (BS 1362) säkring användas.

### ANSLUTNING AV VATTEN

- Orsaka inga skador på vattenslangarna.
- Före anslutning till nya slangar, slangar som inte använts under en längre tid, där reparationsarbete har utförts eller om nya enheter har monterats (vattenmätare, etc.), ska vattnet rinna en stund tills det är rent och klart.
- Kontrollera att det inte finns några synliga vattenläckor under och efter första användningen av maskinen.
- Om tilloppsslangen är skadad, stäng omedelbart vattenkranen och dra ut stickkontakten ur vägguttaget. Kontakta auktoriserad service för att byta ut tilloppsslangen.

### ANVÄND

- Sitt eller stå inte på luckan när den är öppen.

- Maskindiskmedel är farligt. Följ säkerhetsanvisningarna på tvättmedelspaket.
- Drink och lek inte med vattnet i produkten.
- Ta inte ur disken ur produkten förrän diskprogrammet är klart. Vissa diskmedel kan stanna kvar på disken.
- Produkten kan utsöndra het vattenånga om du öppnar dörren medan ett program är igång.
- Placera inga lättantändliga produkter eller föremål som är fuktiga med lättantändliga produkter i, nära eller på tvättmaskinen.

## SERVICE

- Kontakta auktoriserad service för att reparera apparaten. Vi rekommenderar att du endast använder originaldelar som reservdelar.
- När du kontaktar auktoriserad service ska du ha följande information som finns på märkskylten till hands.

Modell:

PNC (produktnr.):

Serienummer:

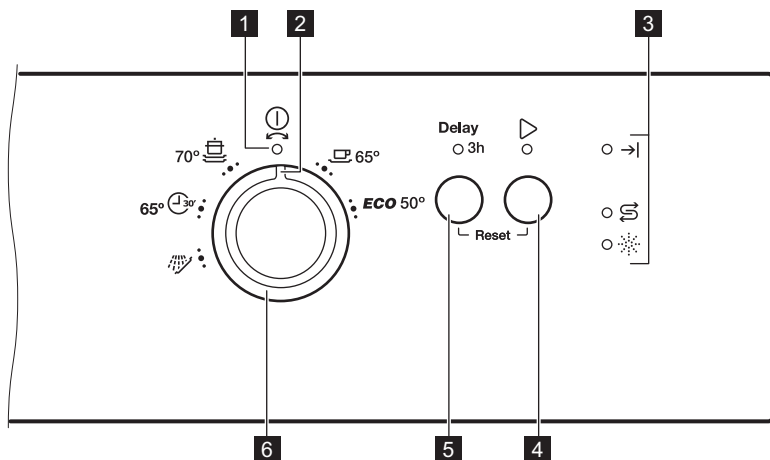
## AVFALLSHANTERING



**WARNING!** Risk för kvävning eller skador.

- Koppla loss produkten från eluttaget.
- Klipp av strömkabeln och kassera den.
- Ta bort lucklåset för att hindra att barn eller djur stängs in inuti produkten.

# LÄTT START



**1** Kontrollampa för strömbrytare

**2** Programmarkör

**3** Kontrollampor

**4** Start-knapp

**5** Fördröjd start-knapp

**6** Programväljare

## KONTROLLAMPOR



Kontrollampa när programmet är slut.



Saltkontrollampa. Den är alltid släckt när programmet arbetar.



Kontrollampa för spolglans. Den är alltid släckt när programmet arbetar.

# PROGRAM

| Program                                                                             | Smutsgrad<br>Typ av disk                                | Programfaser                                                                                                       | Förbrukningsvärden<br>1) |                 |               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------------|---------------|
|                                                                                     |                                                         |                                                                                                                    | Programtid<br>(min.)     | Energi<br>(kWh) | Vatten<br>(l) |
| <b>ECO</b> 2)                                                                       | Normalt smutsat<br>Porslin och bestick                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Fördisk</li> <li>Disk 50 °C</li> <li>Sköljning</li> <li>Torkning</li> </ul> | 227                      | 1.039           | 11            |
|     | Hårt smutsat<br>Porslin, bestick, kastruller och pannor | <ul style="list-style-type: none"> <li>Fördisk</li> <li>Disk 70 °C</li> <li>Sköljning</li> <li>Torkning</li> </ul> | 155 - 170                | 1.5 - 1.7       | 14-15         |
|     | Normalt smutsat<br>Porslin och bestick                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Fördisk</li> <li>Disk 65 °C</li> <li>Sköljning</li> <li>Torkning</li> </ul> | 130 - 140                | 1.4 - 1.6       | 15-17         |
|  3) | Nyligen insatt<br>Porslin och bestick                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Disk 60 °C eller 65 °C</li> <li>Sköljning</li> </ul>                        | 30                       | 0.8             | 10            |
|  4) | Allt                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Fördisk</li> </ul>                                                          | 14                       | 0.1             | 5             |

1) Vattnets tryck och temperatur, spänningsvariationer, mängden disk och tillvalsfunktioner kan ändra värdena.

2) Med det här programmet får du mest effektiv vatten- och energiförbrukning för porslin och bestick med normal nedsmutsning. (Det är också standardprogrammet för testinstitut).

3) Med detta program kan du köra en maskin med nyligen smutsad disk. Det ger gott diskresultat på kort tid.

4) Använd det här programmet för att skölja disken snabbt och för att förhindra att matrester torkar in och att disken börjar lukta illa inne i produkten. Använd inte diskmedel för det här programmet.

## INFORMATION TILL PROVANSTALTER

Skicka ett e-postmeddelande för all nödvändig information om prestandatest:

[info.test@dishwasher-production.com](mailto:info.test@dishwasher-production.com)

Anteckna produktnumret (PNC) som står på typskylten.

## INSTÄLLNINGAR

### PROGRAMVALSLÄGE

Med programvalsläge kan du välja och starta ett tvättprogram med tillämpliga funktioner och ange användarläge för att ändra inställningarna.

**För att gå in i programvalsläge:**

Vrid programvredet till en position där programmarkören pekar på ett av tillgängliga program.

Om produkten är påslagen och programmarkören pekar på ett av tillgängliga program, men kontrollpanelen inte indikerar att produkten är i programvalsläge, stäng av och sätt på produkten igen eller kör Reset-proceduren.

## RESET-PROCEDUR

Använd Reset för att:

- Avbryt ett program som körs.
- Stoppa nedräkningen av Delay-alternativet.
- Gå tillbaka till programvalsläget.

### För att implementera Reset:

Håll in **Delay** och  tills produkten är i programvalsläge.

## ANVÄNDARLÄGE

Gå in i användarläge för att ändra följande inställningar:

- Justera vattenavhårdarens nivå enligt vattenhårddheten.
- Aktivera eller avaktivera AirDry.

Innan man går in i användarläget måste produkten stå i programvalsläge.

### För att gå in i användarläget:

Tryck och håll in  och vrid samtidigt vredet motsols tills programmarkören är i -läge. På/av-indikatorn och **Delay** börjar blinka.

Eftersom produkten lagrar sparade inställningar behöver man inte konfigurera före varje program.

## JUSTERA VATTENAVHÄRDAREN

Se till att programmarkören pekar på På/av-indikatorn.

1. Tryck och håll in  och vrid samtidigt vredet motsols tills programmarkören är i -läge.
2. Släpp  när På/av-indikatorn och **Delay** börjar blinka.

Den oregelbundna blinkningen på indikatorn  visar aktuell inställning av vattenhårddheten (t.ex. 5 blinkningar + paus + 5 blinkningar... = nivå 5).

3. Tryck på  flera gånger för att ändra inställningen. Varje gång du trycker på -knappen ökar nivån med en. När det har nått nivå 10 börjar det om från 1 igen.
4. För att bekräfta och spara inställningen vrid du vredet tillbaka till läget för På/av.

## VATTENHÅRDHETSTABELL

| Tyska värden<br>(°dH) | Franska värden<br>(°fH) | mmol/l    | Clarke-grader | Vattenhårddhet  |
|-----------------------|-------------------------|-----------|---------------|-----------------|
| 47 - 50               | 84 - 90                 | 8.4 - 9.0 | 58 - 63       | 10              |
| 43 - 46               | 76 - 83                 | 7.6 - 8.3 | 53 - 57       | 9               |
| 37 - 42               | 65 - 75                 | 6.5 - 7.5 | 46 - 52       | 8               |
| 29 - 36               | 51 - 64                 | 5.1 - 6.4 | 36 - 45       | 7               |
| 23 - 28               | 40 - 50                 | 4.0 - 5.0 | 28 - 35       | 6               |
| 19 - 22               | 33 - 39                 | 3.3 - 3.9 | 23 - 27       | 5 <sup>1)</sup> |
| 15 - 18               | 26 - 32                 | 2.6 - 3.2 | 18 - 22       | 4               |
| 11 - 14               | 19 - 25                 | 1.9 - 2.5 | 13 - 17       | 3               |
| 4 - 10                | 7 - 18                  | 0.7 - 1.8 | 5 - 12        | 2               |
| <4                    | <7                      | <0.7      | < 5           | 1 <sup>2)</sup> |

1) Fabriksinställning

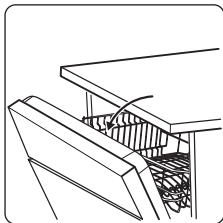
2) Använd inte salt på denna nivå.

## AIRDY-FUNKTION

AirDry förbättrar torkningsresultatet med lägre energiförbrukning.



Under torkningsfasen öppnas luckan. Luckan hålls sedan på glänt.



Som standard aktiveras AirDry med alla program med undantag av (om tillämpligt), men det går att avaktivera det.

## INAKTIVERAR AIRDRY

Se till att programmarkören pekar på På/av-indikatorn.

1. Tryck och håll in och vrid samtidigt vredet motsols tills programmarkören är i -läge.

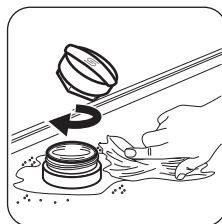
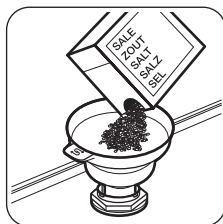
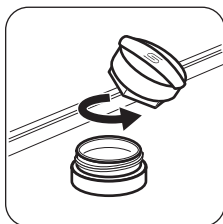
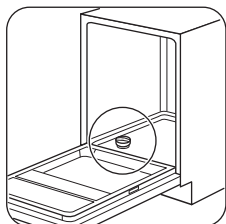
## FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

1. **Kontrollera att den inställda nivån på vattenavhårdare överensstämmer med den hårdhet vattnet har där du bor. Om inte, kan du justera vattenavhårdarens nivå.**
2. Fyll saltbehållaren.
3. Fyll spolglansfacket.
4. Öppna vattenkranen.
5. Starta ett program för att avlägsna eller bearbeta rester som kan finnas kvar i

produkten. Använd inte diskmedel och ladda inte korgarna.

När du startar ett program kan det ta upp till 5 minuter för produkten att ladda hartset i vattenavhårdaren. Det ser ut som att produkten inte fungerar. Diskfasen startar bara när den här proceduren är klar. Proceduren upprepas periodvis.

## TILLSÄTTA SALT



Håll en liter vatten i saltbehållaren före första användningstillfället.



**FÖRSIKTIGHET!** Vatten och salt kan komma ut ur saltbehållaren under påfyllning. För att förhindra det ska man starta ett program direkt efter man har fyllt på saltbehållaren.

2. Släpp när På/av-indikatorn och **Delay** börjar blinka.
3. Vrid vredet motsols tills programmarkören är i läge .

Indikatorlampan visar aktuell inställning. Om den är tänd = är AirDry tänd, om den är släckt = är AirDry släckt.

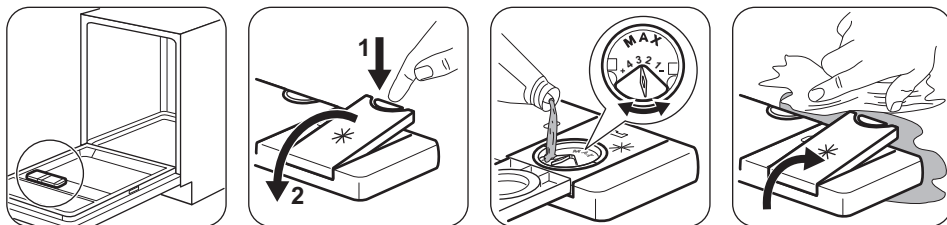
4. Tryck på för att aktivera och avaktivera AirDry.
5. För att bekräfta och spara inställningen vrid du vredet tillbaka till läget för På/av.



**FÖRSIKTIGHET!** Om barn kan komma åt produkten är det lämpligt att avaktivera AirDry eftersom öppning av luckan kan vara farligt.



## TILLSÄTTA SKÖLJMEDEL



Genom att använda spolglans kan disken torkas utan att det blir ränder eller fläckar. Det släpps automatiskt ut under den heta sköljfasen.

## DAGLIG ANVÄNDNING

1. Öppna vattenkranen.
2. Ställ in och starta rätt program för typen av disk och smutsgrad.

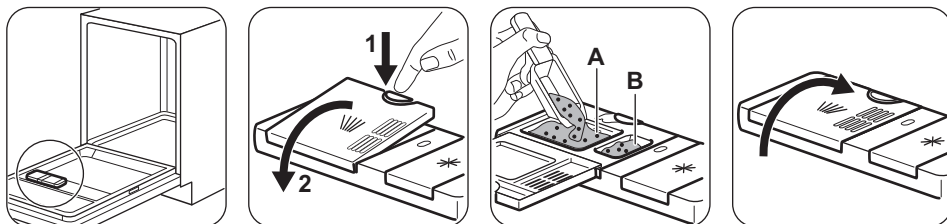
Kontrollera att produkten är i programvalsläge.

- Om saltbehållarens kontrollampa är på, fyll på saltbehållaren.

- Om kontrollampen för spolglans lyser, fyll på spolglansfacket.

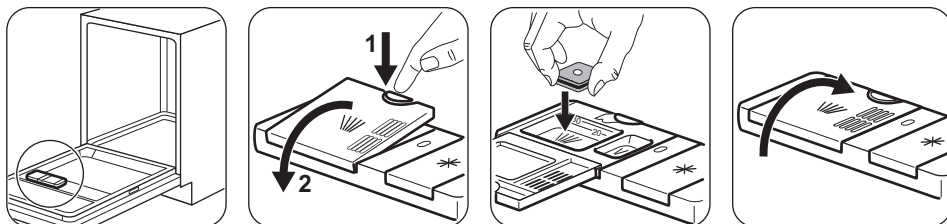
3. Ladda korgarna.
4. Tillsätt diskmedlet.
5. Starta programmet.

## TILLSÄTTA DISKMEDEL



Om diskprogrammet har en fördiskfas, lägg en liten mängd diskmedel i diskmedelsfacket **B**.

## TILLSÄTTA MULTITABLETTER



- Fyll inte på saltbehållaren och spolglansfacket.
- Ställ in spolglansfacket på lägsta nivån.

## STARTA ETT PROGRAM

1. Öppna vattenkranen och stäng luckan.
2. Vrid programvredet medsols eller motsols för att välja ett program.

3. Ställ in eventuella funktioner (om tillgängligt).
4. Tryck på . Produkten startar.

## DELAY-FUNKTIONEN

1. Välj ett program.
2. Tryck på knappen  för att fördröja programmets start.  
Indikatorn för  är tänd.
3. Tryck på  för att starta nedräkningen.  
Programmet startar automatiskt när nedräkningen är klar.

## ÖPPNA LUCKAN MEDAN MASKINEN ÄR IGÅNG

Om luckan öppnas medan ett program pågår, stannar maskinen. Det kan påverka energiförbrukningen och programmets varaktighet. När luckan stängs, fortsätter maskinen från den punkt där den avbröts.



Om luckan är öppen längre än 30 sekunder under torkfasen avslutas det pågående programmet. Detta händer inte om luckan öppnas av AirDry-funktionen.



Försök att inte stänga luckan inom 2 minuter efter att AirDry automatiskt har öppnat den, eftersom det kan skada maskinen.  
Om luckan, efter ytterligare 3 minuter stängs, avslutas pågående program.

## NÄR PROGRAMMET ÄR KLART

När programmet är klart tänds indikatorn . Efter 5 minuter stängs produkten av automatiskt för att minska energiförbrukningen.

1. Stäng av produkten genom att vrida programvredet tills programmarkören pekar mot indikatorn för På/av.
2. Stäng vattenkranen.

## RÅD OCH TIPS

### ALLMÄNT

Följ tipsen nedan för optimal rengöring och torkning vid daglig användning och även för att skydda miljön.

- Ta bort större matrester från tallrikarna och kasta dem i avfallspåsen.
- Skölj inte tallrikarna för hand i fövåg. Välj hellre fördiskprogrammet (om tillgänglig) vid behov eller ett program med fördisksfas.
- Använd alltid hela utrymmet i korgarna.
- Vid fyllning av produkten måste du se till att tallrikarna nås helt av vattnet som släpps från spolarmens munstycken. Se till att föremål inte vidrör eller täcker över varandra.
- Du kan använda maskindiskmedel, spolglans och salt separat eller så kan du använda multitabletter (t.ex. "3 i 1", "4 i 1", "All i 1"). Följ anvisningarna som står på förpackningen.
- Välj program för typen av disk och smutsgrad. Med ECO-programmet får du den effektivaste användningen av vatten och energikonsumtion för normalt smutsad porslin och bestick.

### VATTENAVHÄRDARE

Vattenavhårdaren tar bort mineraler från vattentillförseln, vilket skulle ha en skadlig effekt på diskresultatet och produkten.

Ju mer mineraler vattnet innehåller, desto hårdare är vattnet. Vattenhårdhet mäts i ekvivalenta mått.

Vattenavhårdaren ska justeras efter vattnets hårdhet där du bor. Information om hur hårt vattnet är i området där du bor kan du få från det lokala Vattenverket. Det är viktigt att ställa in rätt vattenavhårdarnivå för att få bra diskresultat.

### ANVÄNDA SALT, SPOLGLANS OCH DISKMEDEL

- Använd endast salt, spolglans och diskmedel avsett för diskmaskin. Andra sorters produkter kan skada maskinen.
- I områden med hårt vatten och mycket hårt vatten rekommenderar vi att man använder vanligt diskmedel (pulver, gel, tabletter utan ytterligare funktioner), spolglans och salt separat för optimal diskning och torkning.
- Minst en gång i månaden ska du låta maskinen gå med särskilt avsett maskinrengöringsmedel.
- Diskmedelstabletter löses inte upp helt vid korta program. För att undvika diskmedelsrester på porslinet rekommenderar vi att du använder tabletter för långa program.
- Använd inte mer än korrekt mängd diskmedel. Se tillverkarens anvisningar på diskmedelsförpackningen.

## VAD DU SKA GÖRA OM DU VILL SLUTA ANVÄNDA MULTITABLETTER

Innan du börjar använda separat diskmedel, salt och sköljmedel ska du göra följande.

1. Ställ in vattenavhårdarens högsta nivå.
2. Kontrollera att saltbehållaren och spolglansbehållaren är fulla.
3. Starta det kortaste programmet med en sköljfas. Använd inte diskmedel och ladda inte korgarna.
4. När programmet är klart, ställ in avhårdaren efter vattenhårdheten där du bor.
5. Justera den utsläppta mängden spolglans.

## LADDA KORGARNA

- Använd bara produkten för att diska föremål som är diskmaskinsäkra.
- Ställ inte föremål av trä, horn, aluminium, tenn eller koppar i produkten.
- Placera inte föremål i produkten som kan absorbera vatten (svampar, disktrasor).
- Ta bort alla matrester från disken.
- Blöttlägg inbrända matrester på disken.
- Placera ihåliga föremål (till exempel koppar, glas och kokkär) med öppningen nedåt.
- Se till att bestick och diskgodset inte fastnar i varandra. Blanda skedar med andra sorters bestick.

- Se till att glas inte vidrör andra glas.
- Lägg små föremål i bestickkorgen.
- Lägg lätta föremål i den övre korgen. Se till att föremålen inte rör sig.
- Kontrollera att spolarmen kan röra sig fritt innan ett program startas.

## INNAN ETT PROGRAM STARTAS

Kontrollera att:

- Filtren är rena och rätt isatta.
- Saltbehållarens lock sitter tätt.
- Spolarmarna inte är igensatta.
- Det finns disksalt och spolglans (såvida du inte använder multitabletter).
- Diskgodset är rätt placerat i korgarna.
- Programmet är lämpligt för diskgodset och smutsgraden.
- Rätt mängd diskmedel används.

## PLOCKA UT DISKEN UR KORGARNA

1. Låt disken kallna innan den plockas ut ur produkten. Varm disk kan lätt skadas.
2. Plocka först ut diskgodset från den nedre korgen, sedan från den övre.



I slutet av programmet kan det finnas vatten kvar på sidorna och luckan på produkten.

## FELSÖKNING

Om produkten inte startar eller om den stannar under användning ska du, innan du kontaktar en auktoriserad serviceverkstad, se om du kan lösa problemet själv med hjälp av informationen i tabellen.



**WARNING!** Reparationer som inte är riktigt gjorda kan resultera i allvarlig risk för säkerheten för användaren. Alla reparationer ska utföras av kvalificerad personal.

Vid eventuellt problem blinkar indikatorn för program klart med jämna mellanrum och visar en felfunktion.

**De flesta problemen som kan uppstå kan lösas utan att man behöver kontakta en auktoriserad serviceverkstad.**

| Problem och larmkod              | Möjliga orsaker och åtgärder                                                                                                                                                            |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Jag inte kan sätta på produkten. | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Se till att stickkontakten sitter ordentligt i eluttaget.</li><li>▪ Kontrollera att det inte finns en skadad säkring i säkringsdosan.</li></ul> |

| Problem och larmkod                                                                                                                                                                                                                                                       | Möjliga orsaker och åtgärder                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Programmet startar inte.                                                                                                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Se till att luckan är stängd.</li> <li>Tryck på .</li> <li>Om fördröjd start är inställd avbryter du inställningen eller väntar tills nedräkningen är slut.</li> <li>Produkten har startat laddningsproceduren av hartset i vattenavhårdaren. Procedurens varaktighet är ca 5 minuter.</li> </ul> |
| Produkten fylls inte med vatten. <ul style="list-style-type: none"> <li>Indikatorn för Program klart blinkar en gång periodiskt.</li> <li>-indikatorn blinkar oavbrutet.</li> </ul>      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att vattenkranen är öppen.</li> <li>Kontrollera att trycket i vattentillförseln inte är för lågt. Kontakta kommunen för denna information.</li> <li>Kontrollera att vattenkranen inte är igensatt.</li> <li>Kontrollera att filtret i tilloppsslangen inte är igensatt.</li> <li>Kontrollera att tilloppsslangen inte är böjd eller snodd.</li> </ul>                  |
| Maskinen inte tömmer ut vattnet. <ul style="list-style-type: none"> <li>Indikatorn för Program klart blinkar två gånger periodiskt.</li> <li>-indikatorn blinkar oavbrutet.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att vattenlåset inte är igensatt.</li> <li>Kontrollera att tömningsslangen inte är böjd eller snodd.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Översvämningsskyddet är aktiverat. <ul style="list-style-type: none"> <li>Indikatorn för Program klart blinkar tre gånger periodiskt.</li> <li>-indikatorn blinkar oavbrutet.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Stäng vattenkranen och kontakta auktoriserad service.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Maskinen stannar och startar om flera gånger under en diskning.                                                                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Det är helt normalt. Det ger optimalt rengöringsresultat och energibesparingar.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Programmet varar för länge.                                                                                                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Om fördröjd start är inställd avbryter du inställningen eller väntar tills nedräkningen är slut.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Det läcker lite från maskinens lucka.                                                                                                                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Produkten står inte i våg. Lossa eller dra åt de justerbara fötterna (om tillämpligt).</li> <li>Maskinens lucka är inte centrerad. Justera den bakre foten (om tillämpligt).</li> </ul>                                                                                                                                                                                            |
| Luckan är svår att stänga.                                                                                                                                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Produkten står inte i våg. Lossa eller dra åt de justerbara fötterna (om tillämpligt).</li> <li>Delar av porslinet sticker ut från korgarna.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                            |
| Skramlande/knackande ljud inifrån maskinen.                                                                                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Porslinet är inte ordentligt insatt i korgarna. Se broschyren om hur man laddar korgarna.</li> <li>Se till att sprayarmen kan röra sig fritt.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                           |
| Säkringen utlöses.                                                                                                                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Strömstyrkan är otillräcklig för att kunna ha alla apparater i bruk. Kontrollera uttagets strömstyrka och kapaciteten på mätaren eller stäng av en av de apparater som används.</li> <li>Internt elektriskt fel på maskinen. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.</li> </ul>                                                                                                  |



Se "**Före första användning**", "**Daglig användning**" eller "**Tips**" för andra möjliga orsaker.

För larmkoder som inte beskrivits i tabellen, kontakta en auktoriserad serviceverkstad.

När du har kontrollerat produkten trycker du på .  
Kontakta auktoriserad service om problemet uppstår igen.

## DISKRESULTAT OCH TORKNING ÄR INTE TILLFREDSSTÄLLANDE

| Problem                                                                                     | Möjliga orsaker och åtgärder                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dåligt diskresultat.                                                                        | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Se "<b>Daglig användning</b>", "<b>Råd och tips</b>" och broschyren om hur man laddar korgarna.</li><li>▪ Använd ett intensivare diskprogram.</li><li>▪ Rengör spolarmnstyckena och filter. Se kapitlet "<b>Underhåll och rengöring</b>".</li></ul>                                                                                                                                                                   |
| Maskinen torkar disken dåligt.                                                              | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Disken har lämnats kvar för länge i maskinen med luckan stängd.</li><li>▪ Det finns ingen spolglans eller så är mängden spolglans för liten. Ställ in mängden spolglans som släpps ut till en högre nivå.</li><li>▪ Plastartiklar kan behöva handtorkas.</li><li>▪ För bästa torkresultat, aktivera AirDry.</li><li>▪ Vi rekommenderar att alltid använda spolglans, även i kombination med multitabletter.</li></ul> |
| Det finns vitaktiga streck och fläckar, eller blåaktiga beläggningar på glas och diskgoods. | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Den utsläppta mängden spolglans är för stor. Ställ in nivån på spolglansen till en lägre nivå.</li><li>▪ För mycket diskmedel har använts.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Det finns fläckar och torkade vattendroppar på glas och porslin.                            | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Den utsläppta mängden spolglans är inte tillräcklig. Ställ in nivån på spolglansen till en högre nivå.</li><li>▪ Spolglansens kvalitet kan också vara en orsak.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                             |
| Disken är blöt.                                                                             | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ För bästa torkresultat, aktivera AirDry.</li><li>▪ Programmet har ingen torkfas eller har en torkfas med låg temperatur.</li><li>▪ Spolglansfacket är tomt.</li><li>▪ Spolglansens kvalitet kan också vara en orsak.</li><li>▪ Kvaliteten på multitabletterna kan vara orsaken. Prova ett annat märke eller aktivera spolglansfacket och använd spolglans tillsammans med multitabletterna.</li></ul>                 |
| Insidan på maskinen är blöt.                                                                | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Detta är inget fel, det orsakas av fuktigheten i luften som kondenserar på väggarna.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Ovanligt skum under diskning.                                                               | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Använd bara maskindiskmedel.</li><li>▪ Det läcker från spolglansfacket. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

| Problem                                                              | Möjliga orsaker och åtgärder                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Det finns rost på besticken.                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Det finns för mycket salt i vattnet under diskningen. Se avsnittet "<b>Vattenavhårdare</b>".</li> <li>▪ Silverbestick och bestick av rostfritt stål placerades tillsammans. Undvik att sätta bestick av silver och rostfritt stål nära varandra.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Det finns rester kvar i diskmedelsfacket vid slutet av programmet.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Diskmedelstabletten fastnade i facket och kunde därför inte sköljas bort med vatten.</li> <li>▪ Vatten kan inte skölja bort diskmedel från facket. Se till att spolarmen roterar fritt och inte är tilltäppt.</li> <li>▪ Se till att disken i korgarna inte hindrar locket på diskmedelsfacket från att kunna öppnas.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                             |
| Lukter inifrån maskinen.                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Se "<b>Intern rengöring</b>".</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Kalkavlagringar på porslin, i diskmaskinen och på insidan av dörren. | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Saltnivån är låg, kontrollera påfyllningsindikatorn.</li> <li>▪ Saltbehållarens lock är löst.</li> <li>▪ Vattnets hårdhetsgrad är hög. Se avsnittet "<b>Vattenavhårdare</b>".</li> <li>▪ Även om du använder multifunktionstabletter ska du använda salt och ställa in vattenavhårdaren. Se avsnittet "<b>Vattenavhårdare</b>".</li> <li>▪ Om det fortfarande finns kalkavlagringar ska maskinen rengöras med särskilda medel som är avsedda för detta ändamål.</li> <li>▪ Testa ett annat diskmedel.</li> <li>▪ Kontakta diskmedelstillverkaren.</li> </ul> |
| Tråkigt, missfärgat eller naggat porslin.                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Se till att endast diskmaskinssäkra produkter diskas i maskinen.</li> <li>▪ Ladda och plocka ur korgarna försiktigt. Se broschyren om hur man laddar korgarna.</li> <li>▪ Lägg lätta föremål i den övre korgen.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |



Se "**Före första användning**", "**Daglig användning**" eller "**Råd och tips**" för andra möjliga orsaker.

## SKÖTSEL OCH RENGÖRING

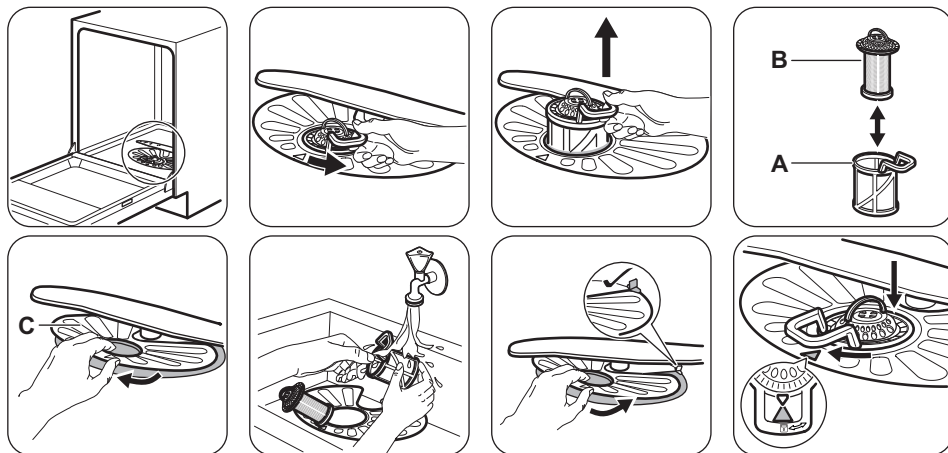


**WARNING!** Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.



Smutsiga filter och igensatta spolarmar försämrar diskresultaten. Kontrollera regelbundet och rengör dem vid behov.

## RENGÖRA FILTREN



- Kontrollera så att det inte finns några matrester eller smuts kvar i eller runt kanten på sumpen.
- Sätt tillbaka det platta filtret (C). Kontrollera att det är rätt placerat under de två skenorna.
- Sätt ihop filtren (A) och (B).
- Sätt tillbaka filtret (A) i det platta filtret (C). Vrid medurs tills det låses på plats.



En felaktig placering av filtren kan orsaka dåliga diskresultat och skada produkten

## RENGÖRING AV SPOLARMAR

Ta inte bort spolarmarna. Om hålen i spolarmarna blir igensatta, ta bort smuts med ett vasst föremål.

## UTVÄNDIG RENGÖRING

- Rengör produkten med en fuktig, mjuk trasa.
- Använd bara neutrala rengöringsmedel.
- Använd inte produkter med slip effekt, skursvampar eller lösningsmedel.

- Om du använder programmen med kort varaktighet ofta kan dessa lämna fettrester och kalkavlagringar i produkten. För att förhindra detta rekommenderar vi att man kör ett program med lång varaktighet minst två gånger i månaden.
- För att bevara livslängden på din maskin rekommenderar vi att du varje månad använder en särskild rengöringsprodukt för diskmaskiner. Följ instruktionerna noga på förpackningen.

## INVÄNDIG RENGÖRING

- Rengör produkten noga, samt luckans gummipackning, med en mjuk fuktad duk.

## TEKNISK INFORMATION

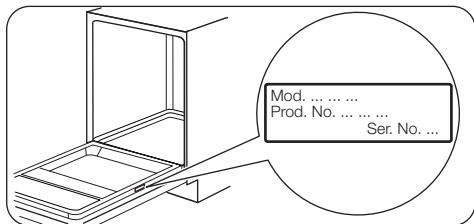
|                                    |                                        |                      |
|------------------------------------|----------------------------------------|----------------------|
| Mått                               | Bredd / Höjd / Djup (mm)               | 596 / 818-878 / 590  |
| Elektrisk anslutning <sup>1)</sup> | Spänning (V)                           | 220 - 240            |
|                                    | Frekvens (Hz)                          | 50                   |
| Vattentryck                        | Min. / max. bar (MPa)                  | 0.5 (0.05) / 8 (0.8) |
| Vattentillförsel                   | Kallt eller varmt vatten <sup>2)</sup> | max 60 °C            |
| Kapacitet                          | Kuvert                                 | 13                   |

|                  |                  |      |
|------------------|------------------|------|
| Strömförbrukning | Kvar på-läge (W) | 5.0  |
| Strömförbrukning | Av-läge (W)      | 0.50 |

1) Se märkskylten för andra värden.

2) Om varmvattnet kommer från en alternativ energikälla (t.ex. solpaneler eller vindkraft) kan en varmvattensanslutning användas för att minska energiförbrukningen.

## TYPISKYLT



## INFORMATION TILL PROVANSTALTER

Skicka ett e-postmeddelande för all nödvändig information om prestandatest:

**info.test@dishwasher-production.com**

Anteckna produktnumret (PNC) som står på typskylten.

## MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen . Återvinn förpackningen genom att placera den i lämpligt kärl. Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska och elektroniska produkter. Släng inte produkter märkta med

symbolen  med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunkontoret.









156921170-A-282017



**Elektro  Helios**

ENKELT & FUNKTIONELLT.